SOUTH ORANGETOWN
Central School District

Estimados miembros de la comunidad:

Durante los últimos años, nuestro Consejo de Educación, equipo administrativo y Comité de Instalaciones han participado en la planificación maestra de capital a largo plazo. Hemos invertido en proyectos de mantenimiento y capital continuos a lo largo de los años. Sin embargo, nuestras escuelas se acercan o superan los 60 años de edad y nuestras instalaciones envejecidas deben recibir atención.

El Bono de Mejoras de Capital propuesto para 2022 representa una inversión importante en infraestructura esencial para apoyar la salud, la seguridad y el éxito de los estudiantes. Si se aprueba, la construcción comenzaría en el verano de 2023 y se completaría para el otoño de 2027.

Los estudiantes aprenden mejor en entornos seguros y saludables. Esto significa que las aulas se mantienen a una temperatura cómoda con aire fresco y filtración eficiente;iluminación adecuada; techos, pisos y accesorios en buen estado; almacenamiento y armarios adecuados; y, numerosos tomacorrientes eléctricos y de datos para apoyar la tecnología. Los entornos de aprendizaje con clima controlado permitirán a nuestro Distrito ampliar la programación académica y de enriquecimiento para apoyar a los estudiantes durante todo el año, y el trabajo en nuestras instalaciones ampliará el uso de nuestros campus escolares para el aprendizaje y el uso comunitario.

Con el apoyo de nuestra comunidad, el Bono de Mejoras de Capital propuesto para 2022 abordará todos los aspectos de nuestro programa educativo y beneficiará a los estudiantes actuales y futuros de South Orangetown.

Gracias por su consideración de este proyecto tan importante.
Vote el martes 8 de marzo.

Atentamente.

Robert R. Pritchard,
Ed.D.*Superintendente de Escuelas*

Leon Jacobs
Presidente, Junta de Educación

SOUTH ORANGETOWN
Central School District

PROPUESTA DE BONOS PARA MEJORAS DE CAPITAL 2022

Infraestructura esencial para la salud, la seguridad y el éxito de los estudiantes

SESIÓN DE INFORMACIÓN PÚBLICA
MARTES 1 DE FEBRERO
6:30 a 8:00 p. m.
Auditorio de la Tappan Zee High School

AUDIENCIA PÚBLICA
MARTES 1 DE MARZO
6:30 p. m.
South Orangetown
Middle School Library

En caso de cierre de escuelas, la información de reprogramación se publicará en www.socsd.org/bond.

¿Tiene preguntas sobre el voto de Bonos para Proyectos de Mejoras de Capital de 2022? Envíe un correo electrónico a bond@socsd.org.

Si habla español visita www.socsd.org/bond

VOTACIÓN

VOTO DE BONO Y ELECCIÓN ESPECIAL DE LA JUNTA
MARTES 8 DE MARZO DE 2022

VOTACIÓN

ALCANCE DEL PROYECTO DE BONO DE **MEJORAS DE CAPITAL DE 2022**






Nuestra Junta de Educación, el equipo administrativo y el Comité de Instalaciones han participado en la planificación maestra de capital a largo plazo durante los últimos años. Este proceso ha incluido un estudio de las condiciones de los edificios en todo el distrito, extensas conversaciones a nivel de edificio con el personal, reuniones con arquitectos, y visitas y debates detallados sobre las instalaciones.

El equipo creó una serie de mapas de nuestros edificios y espacios de aprendizaje clasificados en función de: la edad del sistema de HVAC, el rendimiento y la eficiencia de control; la calidad de la iluminación y los pisos; la adecuación de los enchufes eléctricos y tecnológicos; y el estado de los armarios, los lavabos y las tuberías.

Para priorizar el trabajo de capital necesario, el equipo del Distrito estableció los siguientes criterios:

- ***¿El trabajo está enfocado en el estudiante?***
- ***¿El trabajo está alineado con nuestro Plan Estratégico en términos de promover el éxito académico, mejorar la salud y la seguridad de nuestra comunidad escolar y la responsabilidad fiscal?***
- ***¿Qué se debe hacer para garantizar la salud, la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes?***
- ***¿Qué trabajo adicional nos gustaría hacer?***

Para abordar las necesidades prioritarias, nuestro Distrito está proponiendo un Bono de Mejoras de Capital 2022 enfocado en infraestructura esencial para la salud, la seguridad y el bienestar de los estudiantes:

Nuevos sistemas de climatización y control

Mejoras en iluminación, techos, pisos, armarios y plomería

Más enchufes eléctricos y de datos

Mejoras de la seguridad

RENOVACIONES DE AULAS EN TODO EL DISTRITO

- Nuevo **sistemas de gestión de edificios y de HVAC** para aumentar el aire fresco, la filtración, la refrigeración y la eficiencia
- Nuevos **techos abatibles y cambios de iluminación** fluorescente a led.
- Reducción y eliminación de baldosas de amianto de vinilo y reemplazo con piso de baldosas de vinilo compuesto
- Remoción y sustitución de **armarios**
- Agregado de **tomacorrientes eléctricos y de datos**
- Nuevos **accesorios de plomería** para baños y lavabos de las aulas
- **Mejoras de la seguridad**
- **Reparación de ventanas** cuando sea necesario
- **Pintura**

MEJORAS A NIVEL DE EDIFICIO

- **Mejoras de HVAC para la refrigeración en los gimnasios y las cafeterías** en William O. Schaefer Elementary School y Cottage Lane Elementary School
- **Rediseño de la seguridad de la entrada principal** en Cottage Lane Elementary School
- **Renovación del auditorio** en Tappan Zee High School

DESARROLLO DE ESPACIOS AL AIRE LIBRE

- Nuevas **aulas al aire libre** en las cuatro escuelas
- Instalación de **recorridos de fitness** en Cottage Lane Elementary School y South Orangetown Middle School
- Renovaciones del césped superior **en el campo** en South Orangetown Middle School

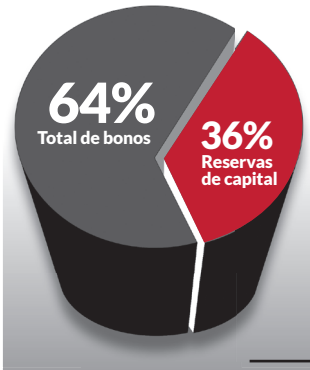
PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA, VISITE

COSTO DEL PROYECTO BONO DE **MEJORAS DE CAPITAL DE 2022**






COSTO DEL PROYECTO



$49.9M *Presupuesto total del proyecto*

-18.0 millones de dólares *Fondos de reserva de capital*

31.9 millones de dólares TOTAL DE BONOS

Se estima que el proyecto generará un adicional **1.61%** de aumento de los impuestos que equivale a **$128.69** para un hogar con un **valor de tasación de $200,000**.

Los propietarios de vivienda pueden calcular el impacto estimado del bono propuesto por:

- **PASO 1:** Encontrar el **valor de tasación** de su casa en su factura de impuestos más reciente
- **PASO 2:** Dividir el **valor de tasación** de su hogar por 1,000
- **PASO 3:** Multiplicar el resultado por 0.6435

Valor de tasación ÷ 1,000 X 0.6435 = Costo para el propietario de la vivienda

ELECCIONES ESPECIALES: Información para posibles candidatos a la Junta de Educación

Una elección especial de la Junta de Educación se llevará a cabo el 8 de marzo de 2022 para cubrir la vacante de Christine Lee, quien se mudó. El candidato elegido servirá el resto del plazo actual de Lee, que termina el 30 de junio de 2023.

Las solicitudes de nominación están disponibles en la oficina del Secretario del Distrito en 160 Van Wyck Road, Blauvelt, Nueva York. ***Los candidatos deben presentar solicitudes con un mínimo de 25 firmas a la oficina del Secretario del Distrito antes del 7 de febrero de 2022 a las 5:00 p. m.***

En el momento en que un miembro de la junta toma posesión de su cargo, no puede ser empleado por la junta ni vivir en el mismo hogar con un miembro de la familia que también es miembro de la junta.

Puede encontrar información adicional sobre las responsabilidades de la Junta y qué perspectivas los candidatos pueden esperar en www.socsd.org/bond.

REQUISITOS DE ELEGIBILIDAD DE LOS MIEMBROS DE LA JUNTA

Los candidatos de la Junta de Educación deben:

- ser ciudadanos estadounidenses;
- tener al menos 18 años de edad;
- ser votantes calificados en South Orangetown Central School District ;
- ser capaces de leer y escribir; y,
- ser residentes del Distrito Escolar de forma continua durante al menos un año antes de las elecciones.

NUESTRO SITIO WEB EN: **WWW.SOCSD.ORG/BONO**

Junta de Educación de South Orangetown Central School District solicita a los votantes que consideren y voten las siguientes propuestas el **8 de marzo, 2022**:

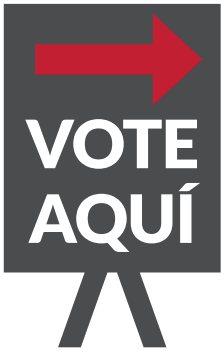
■ PROPUESTA 1: BONOS PARA PROYECTOS DE MEJORAS DE CAPITAL 2022

Que la Junta de Educación de South Orangetown Central School District, en el Condado de Rockland, Nueva York (el "Distrito"), está autorizada por la presente a construir modificaciones y mejoras a todos los edificios y sitios escolares del Distrito sustancialmente como se describe en un plan preparado por el Distrito con la asistencia de Clark Patterson Lee, Architecture, Engineering & Planning, y gastar para ello una cantidad que no exceda los $49,932,000; (b) que la cantidad de $18,000,000 por la presente se autoriza para gastarse del "Fondo de Reserva para Renovaciones y Reconstrucción de Todo el Distrito" del Distrito establecido hasta ahora por los votantes el 16 de mayo de 2006, para pagar una parte de dicho costo, y tal por la presente se aprueba el gasto; y (c) que por la presente se vota un impuesto por un monto que no exceda $31,932,000 para pagar el saldo de dicho costo, dicho impuesto se impondrá y recaudará en cuotas en los años y en los montos que determine dicha Junta de Educación; y que en previsión de dicho impuesto, por la presente se autoriza la emisión de bonos del Distrito por un monto de capital que no exceda los $31,932,000 y por la presente se vota un impuesto para pagar los intereses de dichos bonos a medida que vencen y son pagaderos.

■ ELECCIÓN DE MIEMBRO DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

Una elección especial de la Junta de Educación se llevará a cabo el 8 de marzo de 2022 para cubrir el puesto vacante de Christine Lee, quien se mudó. El candidato elegido servirá el resto del mandato actual de Lee, que termina el 30 de junio de 2023.

Los nombres de los candidatos elegibles que presenten solicitudes de nominación antes de las 5:00 p. m. del 7 de febrero de 2022 con la cantidad mínima de firmas requerida se publicarán en **www.socsd.org/bond** e impresos en la boleta.



LAS URNAS ESTARÁN ABIERTAS EL MARTES 8 DE MARZO DE 7:00 A. M. A 9: 00 P. M.

- **DISTRITO #1: Residentes de Blauvelt**
  South Orangetown Middle School
  160 Van Wyck Road, Blauvelt
- **DISTRITO #2: Residentes de Orangeburg**
  Tappan Zee High School
  15 Dutch Hill Road, Orangeburg
- **DISTRITO #3: Residentes de Tappan**
  William O. Schaefer Elementary School
  140 Lester Drive, Tappan
  Estacione en el estacionamiento trasero para ingresar a la cafetería
- **DISTRITO #4: Residentes de Grandview, Palisades, Piermonty Sparkill**
  centro de Educación de Tappan Zee
  (anteriormente Tappan Zee Elementary)
  561 Ruta 9W, Piermont

INFORMACIÓN DE VOTACIÓN

PARA SER UN VOTANTE CALIFICADO DEBE:

- ser ciudadano estadounidense;
- haber cumplido más 18 años de edad antes del 8 de marzo de 2022;
- ser residente del Distrito Escolar durante 30 días inmediatamente antes de la votación; y,
- estar registrado para votar en la Junta Electoral del Condado de Rockland O registrado para votar con el Distrito Escolar y haber votado en cualquier elección del Distrito Escolar durante los últimos 4 años calendario.

Para obtener más información, visite **www.socsd.org/voting-information** o llame a la **Secretaria de Distrito Kathy Muscari al (845) 680-1012**.

SOUTH ORANGETOWN
Central School District

SOUTH ORANGETOWN
CENTRAL SCHOOL DISTRICT
160 Van Wyck Road, Blauvelt, NY 10913-1299
(845) 680-1000 • Website: www.socsd.org

Robert R. Pritchard, Ed.D. *Superintendente*

JUNTA DE EDUCACIÓN
Leon Jacobs, *Presidente*
Dan Lamadrid, *Vicepresidente*
Cara Stepanian, Ph.D.
Dana Stilley, Ph.D.

Editor: Jen Citrolo
Este boletín se produjo en cooperación con el Servicio de Comunicaciones de Rockland BOCES.

CURRENT RESIDENT

Non-Profit
Organization
U.S. Postage
Paid
Monsey,
New York 10952
Permit No. 1375

VOTACIÓN DE BONOS Y ELECCIÓN ESPECIAL DE LA JUNTA
MARTES 8 DE MARZO DE 2022 • 7:00 A. M. A 9:00 P. M.